ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ВОСТОЧНАЯ ЭКОНОМИКО-ЮРИДИЧЕСКАЯ ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ» (Академия ВЭГУ)

ОДОБРЕНА	УТВЕРЖДЕНА
Ученым советом Академии ВЭГУ (протокол от 28 июня 2021 г. , № 4)	приказом ректора Академии ВЭГУ от 31.08. 2021 № 71/а

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык

Кафедра: педагогики и психологии

Основная образовательная программа: 09.03.03. Прикладная информатика, направленности (профиля): проектирование и разработка информационных систем с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

1. Общая характеристика

1.1 Наименование

Данная учебная дисциплина называется «Иностранный язык», включена в Реестр автономных дидактических компонентов Академии ВЭГУ и реализуется в рамках ООП Академии ВЭГУ: 09.03.03. Прикладная информатика (профиль: проектирование и разработка информационных систем) по заочной форме обучения, в т.ч. с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

1.2 Цели реализации

1.2.1. В результате освоения данной дисциплины обучающиеся должны овладеть знаниями, умениями и навыками в рамках формирования следующих компетенций:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);

1.2.2. Обучающийся, освоивший данную дисциплину, должен знать:

- принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке;
- требования к деловой устной и письменной коммуникации;

1.2.3. Обучающийся, освоивший данную дисциплину, должен ***уметь***:

- применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию.

1.2.4 Обучающийся, освоивший данную дисциплину, должен ***владеть:***

- методикой составления суждения в межличностном деловом общении на иностранном языке, с применением адекватных языковых форм и средств

1.3 Место в структуре ООП

1.3.1 Данная дисциплина относится к блоку дисциплин обязательной части Б1.О.02 и изучается по заочной форме с применением ЭО и ДОТ на 2 и 3 семестрах (на 1 и 2 курсах) обучения.

1.3.2 Логически и содержательно-методически данная дисциплина связана с такими автономными дидактическими компонентами данной ООП как:

- иностранный язык (базовый школьный уровень), русский язык и культура речи, пакеты прикладных программ, интернет-технологии, технологическая (проектно-технологическая) практика, выполнение и защита выпускной квалификационной работы.

1.3.3 Изучению данной дисциплины должно предшествовать освоение обучающимся программы:

- русский язык и культура речи.

1.3.4 Освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее для прохождения обучения по программам:

- пакеты прикладных программ, интернет-технологии, технологическая (проектно-технологическая) практика, выполнение и защита выпускной квалификационной работы.

1.4 Объем

1.4.1 Общий объем данной дисциплины 6 зачетных единиц или 216 академических часов вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации с использованием сетевой формы, реализации по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении.

1.4.2 Объемы учебной нагрузки обучающегося при освоении программы дисциплины по видам учебной деятельности составляют:

Виды учебной деятельности	**Объем, в академических часах**
	по заочной форме с применением ЭО и ДОТ
Занятия лекционного типа	**6**
Занятия семинарского типа	**-**
Проектирование	**-**
Индивидуальная работа с обучающимся	**6**
Самостоятельная работа обучающегося	**172**
Аттестация (зачет, экзамен)	**32**
Всего	**216**

2. Структура и содержание

2.1 Содержание разделов и тем

Разделы и темы		**Содержание (дидактические единицы)**	**Учебные занятия**
№	**ам ме но ва н**		**заочная с ЭО и ДОТ**

п/п			виды	Объем, академических часов
1	**2**	**3**	**4**	**5**
1	Family Relations.	Family Relations. Притяжательный падеж существительных. Порядок слов в английском предложении. Употребление артикля. .	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию	Самостоятельная работа обучающегося	10
2	Learning foreign languages.	Learning foreign languages. Множественное число существительных. Безличные и неопределенно-личные предложения.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	10
3	Russia.	Russia. Числительные. Отрезки времени. Местоимения.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	10

4	Great Britain.	Great Britain. Прогулка по Лондону. Покупки в Лондоне. Времена английского глагола. Согласование времени в главном и придаточном предложениях.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию	Самостоятельная работа обучающегося	10
5	The United States of America.	The United States of America. Национальные праздники в США. День Святого Валентина. Страдательный залог. Модальные глаголы и их заменители	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
6	Telephone conversations.	Telephone conversations. English business letters. Этикет телефонного разговора. Причастия настоящего и прошедшего времени. Герундий.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
7	Business documents.	Business documents. Контракт. Условия контракта. Запросы и приложения. Придаточные условные предложения.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11

8	Quality and Price of goods.	Quality and Price of goods. Степени сравнения прилагательных и наречий.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
9	Money and banking.	Money and banking. Развитие бизнеса. Международные банки. Банки и бизнес. Речевой этикет.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
10	Documents	Commercial papers (documents). Деловые письма. Прямая и косвенная речь.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
11	What is a Manager?	What is a Manager? Кто такой менеджер. Особенности профессии. Сложное дополнение. Словообразование. Наиболее употребительные суффиксы и префиксы существительных.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
12	Credit.	Credit. Банки и бизнес. Сослагательное наклонение. Предлоги	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с	0,25

			обучающимися	
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
13	Import-Export.	Import- Export. Оборот there is/ there are	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимся	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
14	Business Cycles.	Business Cycles. Тексты для домашнего чтения по экономике.	Занятия лекционного типа	0,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	0,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
15	Programming	The Basic Principles of Programming (continued) Kinds of Programs Low Level Programming Languages: Machine and Assembly Languages Programming Languages	Занятия лекционного типа	1,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	1,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	11
16	From the History of the Computer	History of the Computer Robotics and Robot Generations	Занятия лекционного типа	1,25
			Индивидуальная работа с обучающимися	1,25
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений	Самостоятельная работа обучающегося	11

		Подготовка к тестированию.		

2.2 Перечень обеспечения СРС

При выполнении самостоятельной работы обучающемуся предоставляется следующее учебно-методическое обеспечение:

- информационные ресурсы, перечисленные в разделе 4: Информационные ресурсы данной программы;
- материалы, размещенные в разделах Диск, Задачи, Обсуждение, Сообщение, Wiki ПГБ Иностранный язык Кампуса ВЭГУ 24;
- электронные курсы, размещенные в вертикальном меню Кампуса ВЭГУ;
- материалы лекционных и практических занятий по дисциплинам бакалавриата 09.03.03 – Прикладная информатика, расположенные по адресу http://cp.insto.ru/extranet/

3. Фонд оценочных средств

3.1 Этапы формирования компетенций

Компетенция		**Этапы формирования**		
код	**содержание**	**знать**	**уметь**	**владеть навыками**
1	**2**	**3**	**4**	**5**
УК-4	способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	- принципы построения устного и письменного высказывания на иностранном языке; - требования к деловой устной и письменной коммуникации	- применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию	- методикой составления суждения в межличностном деловом общении на иностранном языке, с применением адекватных языковых форм и средств
	Типовые контрольные задания - сформулируйте требования к деловой переписке; - сформулируйте правила составления контрактов и договоров; - составьте контракт на покупку комплектующих для компьютеров на английском языке; - переведите текст, составьте вопросы для диалога: *A Contract* The quality of the goods is to be in strict conformity with the technical data of the manufacturing plant and must be confirmed by the Certificate of Quality, issued by the plant or by the Sellers Letter of Guarantee and sign by Buyers Representative after inspection of the goods. The Sellers shall place at the disposa of the Buyers Representative, free of charge, all facilities necessary for carrying out the			

	inspection. 10 days before the inspection the Sellers are to inform the Buyers Representative of the readiness of the goods for inspection. The Buyers will provide for the air travel and the Sellers will provide hotel accomodation and local transport. Although every society recognized the need for some kind of leadership, democracy tries to upset its leaders as little as possible by giving each man a vote and therefore, a nominal share in the government by diminishing the gap between those who govern and those who are governed. The revolutionary of liberty, equality and fraternity is essentially opposed to an authoritarian, hierarchical structure of society. On the other hand, aristocratic societies have a firmly established rank structure originally based upon dominance by inheritance.

3.2 Показатели, критерии и шкала оценивания

3.2.1 Для оценивания компетенций обучающегося на этапе их формирования по результатам освоения программы данной дисциплины применяется двухбалльная (при зачете) и четырехбалльная (при экзамене) шкала оценивания (оценки для двухбалльной шкалы «зачтено» или «не зачтено», для четырехбалльной – «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»).

3.2.2 При применении технологий, использующих иные шкалы измерения (тестирование, балльно-рейтинговой, рейтинговой и т.д.), они для окончательного оформления переводятся:

а) в двухбалльную шкалу по следующим параметрам: 50 и более процентов максимально-возможной суммы – «зачтено», менее 50 % - «не зачтено»;

б) в четырехбалльную шкалу по следующим параметрам: 90 и более процентов максимально-возможной суммы – «отлично», 70-89% - «хорошо», 50-69% - «удовлетворительно», менее 50 % - «неудовлетворительно».

3.2.3 При формировании оценки обучающегося используются следующие показатели и критерии оценивания результатов освоения программы данной дисциплины и соответствующего этапа формирования компетенций обучающегося:

а) для двухбалльной шкалы:

Оценка	Критерий	Индикатор (показатель)
«зачтено»	как минимум, твердое владение материалом в рамках программы	при изложении правильного в основном ответа обучающимся допускаются лишь отдельные неточности, нарушение последовательности, отсутствие некоторых существенных деталей, имеются отдельные затруднения в выполнении практических заданий
«не зачтено»	невладение значительной (и значимой) частью материала программы	при изложении ответа обучающимся допускаются принципиальные ошибки, с большими затруднениями выполняются практические задания, ответ свидетельствует об отсутствии знаний по предмету

б) для четырехбалльной шкалы:

Оценка	Критерий	Индикатор (показатель)
«отлично»	усвоение программы в	задание выполнено без замечаний, полное и

	полном объеме	логически стройное изложение содержания при ответе или в отчете, тесное увязывание теории вопроса с практикой, отсутствие затруднений с объяснением всех аспектов выполнения задания, хорошее владение умениями и навыками по программе, знание монографической литературы, наличие умений самостоятельно обобщать и излагать материал
«хорошо»	твердое владение материалом в рамках программы	задание выполнено без существенных замечаний, грамотное изложение ответа (отчета), отсутствие существенных неточностей, правильное применение теоретических положений и владение необходимыми навыками при выполнении практических заданий
«удовлетворительно»	владение только основным материалом программы	задание в основном выполнено, допущение неточностей при правильном в основном ответе, нарушение последовательности в его изложении, неусвоение отдельных существенных деталей, наличие затруднений в выполнении практических заданий
«неудовлетворительно»	невладение значительной (и значимой) частью материала программы	задание не выполнено, допуск обучающимся при ответе принципиальных ошибок, большие затруднения при выполнении практических работ, ответ свидетельствует об отсутствии знаний по предмету

3.2.4 Аттестация по данной дисциплине может осуществляться по балльно-рейтинговой системе (далее - БРС), которая представляет собой строго последовательное прохождение обучающимся контрольных (реперных, рубежных) точек (далее – КТ-1, КТ-2 и т.д.) с получением оценки за качество показанных результатов в виде определенной конечной суммы баллов. При этом используются следующие индикаторы начисления баллов.

3.2.4.1 Общее количество баллов БРС распределяется следующим образом:

- за прохождение предварительного этапа – 20 баллов;
- за прохождение первой контрольной точки – до 20 баллов;
- за прохождение второй контрольной точки – до 20 баллов;
- за прохождение третьей контрольной точки – до 20 баллов.

3.2.4.2 Перевод набранной суммы по итогам всей БРС в двухбалльную или четырехбалльную шкалу оценивания осуществляется по следующим параметрам:

- 40 и более баллов – «зачтено», менее 40 - «не зачтено»;
- 72 и более баллов – «отлично», 56-71 баллов - «хорошо», 40-55 баллов - «удовлетворительно», менее 40 баллов - «неудовлетворительно».

3.2.4.3 За прохождение предварительного этапа начисляется до 20 баллов пропорционально изученным обучающимся разделам лекционного материала и

набранным при тестировании в самом представленном для изучения ресурсе количеству баллов.

3.2.4.4 Начисление баллов по рубежной аттестации по первой контрольной точке осуществляется в зависимости от результативности участия на вебинаре.

3.2.4.4.1 При он-лайн участии на вебинаре баллы начисляются по следующим критериям:

1) 5 баллов, если участие ограничилось только присутствием или одним нерезультативным действием (вопрос или выступление не соответствовали теме);

2) 10 баллов, если были два и более нерезультативных действия;

3) 15 баллов, если среди двух или более произведенных обучающимся действий как минимум одно было результативным (правильное изложение материала, точно заданный вопрос, аргументированная и объективная рецензия);

4) 20 баллов, если все произведенные обучающимся два и более действий были результативными.

3.2.4.4.2 При просмотре вебинара в записи и предоставлении обучающимся письменного отзыва о нем, определяются следующие степени и суммы баллов:

1) 5 баллов, если отзыв написан формально, малосодержательно, но свидетельствует о просмотре всего вебинара;

2) 10 баллов, если в отзыве достаточно аргументировано выделены позитивная (что понравилась, было понятно, интересно) и (или) негативная (что не понравилась, было непонятным, неинтересным) стороны вебинара;

3) 15 баллов, если в отзыве есть обоснованное, логичное сопоставление позитивных и негативных итогов занятия;

4) 20 баллов, если отзыв в дополнение к третьему уровню содержит существенные предложения по улучшению организации вебинара или аргументировано описывает проблему, сформировавшуюся по итогам вебинара.

3.2.4.5 При тестировании по второй контрольной точке, если тестовые задания имеют разные степени сложности, каждые 5% максимально-возможной суммы правильных ответов приравнивается одному баллу БРС.

При равной сложности всех тестовых заданий каждый правильный ответ приносит 1 балл БРС.

3.2.4.6 Творческая аттестационная работа оценивается по шестибальной шкале (0 баллов – отсутствует, 1 балл – имеется, но абсолютно не соответствует заданию и (или) дисциплине, 2 балла – в большей части не соответствует заданию (дисциплине), хотя есть определенное приближение к сути задания (дисциплины), 3 балла – суть задания выявлена, но неполно, 4 балла – имеются только отдельные неточности, 5 – нет претензий к исполнению) по следующим направлениям:

- определение и фиксация проблемы;
- формулирование ответа (рабочей гипотезы);
- аргументы и иллюстрации в пользу ответа (рабочей гипотезы);

- использование концептуального и понятийного аппарата дисциплины.

Сумма набранных баллов за все 4 направления является количеством баллов БРС, начисляемых в общий рейтинг за третью контрольную точку.

3.3 Типовые контрольные задания

3.3.1 При подготовке обучающегося к аттестации и при оценивании результатов освоения программы данной дисциплины (для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы) используются типовые контрольные задания по:

- истории развития той отрасли знания, изучению которой посвящена данная дисциплина (модуль); объекту, предмету и методам (инструментам), применяемым в данной дисциплине (модуле); месту, значению данной дисциплины (модуля) в деятельности человека и ее связям с другими дисциплинами (модулями); проблемам и задачам, решаемым в рамках данной дисциплины (модуля) и т.д.;

- существу теорий, концепций, систем описания и объяснения, гипотез, выдвигаемых в рамках данной дисциплины, а также категориям и понятиям (терминам), являющимся существенными для данной дисциплины;

- применению компетенций, сформированных в ходе освоения программы, для решения конкретной задачи, объяснения конкретного факта (явления), разрешения конкретной ситуации и т.д.

3.3.2 Данные типовые задания при проведении конкретных аттестационных испытаний переформатируются в вопросы аттестационных билетов или тестовые задания в соответствии с правилами, установленными для Фонда оценочных средств Академии ВЭГУ. По предметам вопросов типовых заданий могут быть сформулированы несколько различающихся по форме и аспекту рассмотрения вопросов аттестационных билетов, тестовых заданий или тем письменных работ. Комплекты вопросов для аттестационных билетов, тестовых заданий и тем в виде соответствующих баз хранятся в Центре аттестации Академии ВЭГУ в режиме конфиденциальности и предъявляются в виде набора аттестационных билетов, тестов или отдельной темы, формируемых по установленным в Академии ВЭГУ правилам, на каждую конкретную аттестацию.

3.3.3. Типовые контрольные вопросы и задания для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

– формы обращения (приветствия, слова при прощании);
– формы обращения (приглашения, благодарности, извинения);
– Telephone Etiquette;
– About myself;
– My Biography;
– My Friends;
– A letter to a friend;

- Education and student life;
- Student's working day;
- Primary and Secondary Education in the UK;
- Russian Educational System;
- Moscow, the capital of Russia;
- Sightseeing in Moscow;
- English-speaking countries (general view);
- The United Kingdom of Great Britain and;
- Northern Ireland;
- Why learn English? English around the world;
- The history of the English language;
- London's Buildings;
- Piccadilly Circus (By Jane Lawson) ;
- Interesting Facts about Big Ben;
- The United States of America;
- Washington ;
- New York;
- Some facts about USA;
- Travelling;
- Booking airplane tickets ;
- Airport check-in;
- Renting a car;
- Holiday making;
- Making a hotel reservation;
- Checking-in to a hotel;
- Checking-out of a hotel;
- Hotel Services;
- Shopping;
- Shopping In Britain;
- At the Supermarket;
- Meals in England;
- Typical English food;
- British Pubs;
- Meals in US;
- Dinner at the Restorant;
- Healthy eating;
- Enviornment protection;
- Global Warming;
- Greenhouse Effect;
- How can we help to protect Environment?

– How to write a letter in Engflish?
– письма личного характера;
– деловые письма;
– What banks are included in the clearing system?
– What does a balance sheet include?
– What kinds of deposits do most do not pay interest?
– What are the two most important kinds of deposits?
– What is finance and financial system?
– What does the process of the budget preparation include?
– What is a country`s budget?
– What are the four main functions of public finance?
– What is a major sector of any monetary system?
– What is done for ensuring the safety of a banking system?
– What functions do central perform in particular?
– What are central banks responsible for?
– What are the functions of the CBR?
– What measures are being worked out to ensure stability of the Russian banking system?
– What tax treatment is applied to banks in Russia?
– What does accounting and bookkeeping mean in general?
– What is the difference between bookkeeping and accounting?
– What is the modern concept of accounting system?
– What does double-entry bookkeeping mean?
– What role does bookkeeping play in the accounting cycle?
– When is the bookkeeping cycle considered to be completed?
– What are the main differences between financial and managerial accounting?
– What financial statements are included in annual report and when are they published?
– What statement contains debit and credit columns?
– Why must every company keep accounting records?
– Who prepares annual accounts of company?
– How are company accounts prepared in the United Kingdom?
– What are public accountants?
– What are private accountants?
– Who can get a license to practice public accounting?
– What is auditing?
– How is an audit planned?
– What do auditors normally start with?
– What do auditors direct their attention to when they analyze financial statement?
– Why is the auditing profession developing fast in Russia now?

– What form of business organizations are audited in Russia?
– What professional qualifications exist for auditors in the UK?
– Economic Systems of the Global Economy;
– Overseas Trade;
– Economy of Russia;
– Globalization;
– History of Russian money;

3.3.4 Типовые (примерные) темы для письменных работ:

– Management Education;
– Mistakes in Management;
– Customer Service;
– World – Famous companies;
– Business English;

– *Переведите текст, составьте вопросы для диалога.*

Контракт

The quality of the goods is to be in strict conformity with the technical data of the manufacturing plant and must be confirmed by the Certificate of Quality, issued by the plant or by the Sellers Letter of Guarantee and sign by Buyers Representative after inspection of the goods. The Sellers shall place at the disposa of the Buyers Representative, free of charge, all facilities necessary for carrying out the inspection. 10 days before the inspection the Sellers are to inform the Buyers Representative of the readiness of the goods for inspection. The Buyers will provide for the air travel and the Sellers will provide hotel accomodation and local transport.

Although every society recognized the need for some kind of leadership, democracy tries to upset its leaders as little as possible by giving each man a vote and therefore, a nominal share in the government by diminishing the gap between those who govern and those who are governed. The revolutionary of liberty, equality and fraternity is essentially opposed to an authoritarian, hierarchical structure of society. On the other hand, aristocratic societies have a firmly established rank structure originally based upon dominance by inheritance.

– *Переведите текст, составьте вопросы для диалога.*

Several years ago, employees at General Motors (GM) began sporting badges with the number 29 on them. That figure represented the share of the American car market that GM’s bosses aspired to.

Many different things have contributed to the shocking downfall of GM, which now has less than 20% of the US car market. But an emphasis on building market share rather than profitable vehicles is certainly one of them.

Like GM’s leaders, managers everywhere love to set targets for their staff. Budgeting and planning meetings assign financial and non-financial goals at a corporate level, as well as “stretch goals” for individual units. These targets are then

translated into personal goals that senior executives and other employees are expected to achieve.

Such goal setting is widely considered to be a powerful way to motivate employees and boost their productivity. But some management researchers have given warning recently that the practice can have dire consequences which are often ignored by executives.

A paper in the Academy of Management Perspectives notes that goal setting is widely considered to be used for improving corporate performance when in fact it should be used with great care because of its potentially harmful side-effects.

Among these is the risk that narrow goals can produce narrow-minded workers whose focus on achieving a particular target blinds them to other issues affecting a company's success.

– *Переведите текст, составьте вопросы для диалога.*

Деловое письмо № 1

Dear Sirs,

A few days ago we had the opportunity to see a display of your products at the British Industries Fair in Brussels, and we-were most impressed with their quality and low prices.

We should like to offer you our | services as a commission agent for Belgium and Holland, and would mention that we have excellent connections in the trade and are fully experienced with import regulations. Customs formalities, and shipping arrangements for this type of product. In addition we operate our own I advertising agency and use the I latest marketing procedures.

You can be sure of increasing your turnover considerably if you would allow us to promote sales of your products throughout this part of Europe.

We look forward to hearing from you.

Yours faithfully.

– *Переведите текст, составьте вопросы для диалога.*

THE JOB INTERVIEW

In different countries, different conventions apply to the process of job application and interviews. In most parts of the world, it's common to submit a typed CV (curriculum vitae — British English) or resume (American English). This contains all the unchanging information about you, your education, background and work experience. Some personnel departments believe that the CV and application letter give a better impression of a candidate.

When a job opening is advertised in the United States, there are often a lot of people interested in applying. Many job hunters send in their resumes and apply for the same position. Sometimes a company will receive hundreds of resumes for a single job opening. The job interview, therefore, is very important. In the interview, an applicant must demonstrate that he or she is the best person for the job.

Because job interviews are so critical, some job hunters read books or take courses to help them make a good first impression. These books and courses are full of advice and suggestions to help job applicants prepare for their interviews. For example, successful applicants dress appropriately and have a clean and neat appearance. They take their resume or a sheet of paper listing their education and work experience with them to the interview. They also prepare a list of questions about the job or the company. They go to the interview alone and are always on time.

At the beginning of the interview, the applicant shakes hands firmly with the employer. The employer usually invites the applicant to sit down. During the interview, it is appropriate to smile often and to look directly into the eyes of the interviewer. The applicant doesn't chew gum or smoke during the interview. The applicant is prepared to answer questions about education and previous jobs. More difficult questions are possible, such as: "Why did you leave your last position?" Sometimes interviewers also try to get to know the applicant better. They ask questions about the applicant's personal background, family, and truthfully about their work experience, skills, goals, and abilities. When the interview is over, the applicant stands up, shakes hands with the interviewer, and says thank you the time the person has offered.

Job applicants who can show they are capable, well-prepared, punctual, polite, and honest have a better chance of getting the job they're looking for.

3.4 Методические материалы по процедурам оценивания

3.4.1 Методика (в том числе технологические и организационные аспекты), определяющая процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, установлены положениями об организации образовательной деятельности по программам высшего образования, о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации, о балльно-рейтинговой системе аттестации, о фонде оценочных средств и изданными в соответствии с ними другими локальными нормативными актами, в т.ч. внутривузовскими стандартами, Академии ВЭГУ.

3.4.2 Обеспечение аттестации в Академии ВЭГУ должно удовлетворять, в первую очередь, требованиям нацеленности на результат обучения, системности, унификации и объективности, что на практике означает следующие:

- применение единых критериев оценивания по всем образовательным программам;
- сопряженность всех видов контрольно-измерительных материалов с конечными компетенциями и друг с другом (высокая степень валидности) и их репрезентативность с содержанием программы;
- выведение итоговых оценок по результатам проверки знаний, умений и навыков по всем дидактическим единицам оцениваемой программы;
- применение единых контрольно-измерительных материалов и процедур аттестации к обучающимся всех форм и технологий обучения;

- привлечение к осуществлению аттестации не задействованных в подпроцессе обучения обучающих, в т.ч. практикующих специалистов необразовательных организаций;

- широкое применение инструментальной среды;

- обязательная экспертиза текстов письменных работ (и других видов оформления результатов проектирования) на авторство (отсутствие заимствований, плагиата, копирования);

- ежегодное обновление тем письменных работ.

Порядок разработки, использования и хранения контрольных измерительных материалов (включая требования к режиму их защиты, порядку и условиям размещения информации, содержащейся в контрольных измерительных материалах, в сети «Интернет») устанавливается в соответствии с федеральными требованиями положением Академии ВЭГУ о фонде оценочных средств.

3.4.3 При организации аттестации обучающихся в Академии ВЭГУ обязательно исполнение следующих положений:

- аттестации подлежат только образовательные программы, назначенные для данного аттестуемого (правилами приема, учебными планами и другими соответствующими документами);

- аттестацию может проводить только тот обучающий (эксперт), который закреплен для данной процедуры по данной группе аттестуемых;

- аттестация проводится только с использованием утвержденных контрольно-измерительных материалов и по утвержденной форме и процедуре;

- аттестация проводится только для тех обучающихся, которые имеют соответствующий допуск;

- результаты аттестации должны быть зафиксированы в утвержденных для этого документах.

4. Информационные ресурсы

4.1 Основная учебная литература

№ п/п	**Выходные данные основной учебной литературы**	**Адрес доступа к полнотекстовому варианту в Электронно-библиотечной системе Академии ВЭГУ**
1	Стогниева, О. Н. Английский язык для ИТ-направлений. English for Information Technology : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 143 с.	https://urait.ru/bcode/449121
2	Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для прикладного бакалавриата / Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с.	https://urait.ru/bcode/448378
3	Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для прикладного бакалавриата /	https://urait.ru/bcode/448380

	Р. И. Куряева. — 8-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 254 с.	
4	Электронный курс «Иностранный язык (английский)»	https://moodle.vegu.ru/course/view.php?id=768

4.2 Дополнительная учебная литература

№ п/п	Выходные данные дополнительной учебной литературы	Адрес доступа к полнотекстовому варианту (в ЭБС Академии ВЭГУ или других ресурсах в сети «Интернет»)
1	Бедрицкая, Л.В. Деловой английский язык=English for Business Studies : учебное пособие / Л.В. Бедрицкая, Л.И. Василевская, Д.Л. Борисенко. – Минск : Тетралит, 2014. – 320 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=572790
2	Шарафутдинова, Н.С. Английский язык: учебно-практическое пособие / Н.С. Шарафутдинова, Е.А. Цыбина ; Ульяновский государственный технический университет, Институт дистанционного и дополнительного образования. – Ульяновск : Ульяновский государственный технический университет (УлГТУ), 2012. – 212 с.	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363506
3	Краснова, Т. И. Английский язык для специалистов в области интернет-технологий. English for Internet Technologies : учебное пособие для среднего профессионального образования / Т. И. Краснова, В. Н. Вичугов. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 205 с.	https://urait.ru/bcode/455045

4.3 Ресурсы сети «Интернет»

№ п/п	Наименование ресурса	Адрес доступа к полнотекстовому варианту (в ЭБС Академии ВЭГУ или других ресурсах в сети «Интернет»)
Современные профессиональные базы		
1	Министерство образования и науки РФ	https://минобрнауки.рф
2	Федеральный портал проектов нормативных правовых актов	https://regulation.gov.ru/
3	Портал открытых данных	http://data.gov.ru/
4	Министерство образования РБ	https://education.bashkortostan.ru/
5	ZNANIUM.com: электронно-библиотечная система	http://znanium.com
6	Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru

7	Электронно-библиотечная система Академии ВЭГУ	http://cp.insto.ru/extranet/ebs/irbis.php
8	ЮРАЙТ: электронная библиотека	https://www.biblio-online.ru
9	Научная электронная библиотека	http://www.elibrari.ru
10	Лингвистический портал	http://lingust.ru
Информационные справочные системы		
1	Гарант	http://ivo.garant.ru
2	Консультант+	https://www.consultant.ru
3	Официальный интернет-портал правовой информации	http://pravo.gov.ru
Иные ресурсы Интернет		
1	Английский язык онлайн	http://lingualeo.com
2	Видеокурсы *1. Health Insurance*	http://ambulance.ie.eu.org/Numbers. http://www.stresponse.htm http://www.xe.net/ucc http://www.pacific.commerce.ubc.ca/xr/today_http://www.travel.roughguides.com
3	Follow Me Family Album. USA.	http://www.stresponse.htm http://www.xe.net/ucc http://www.pacific.commerce.ubc.ca/xr/today_http://www.travel.roughguides.com
4	British Council learn English	http://learnenglish.britishcouncil.org/en/business-and-work
5	Business English course	http://lingust.ru/english/business
6	Business English exercises	http://www.better-english.com/exerciselist.html
7	Business English site.com	http://www.businessenglishsite.com
8	The Economist	http://www.economist.com/
9	Радуга Слов. РУ. Словари и переводчики	http://radugaslov.ru/latin.htm
10	Твой онлайн репетитор	http://lang-tutor.com/site/26
11	Электронные словари:	www.multitran.ru http://dict.leo.org/ http://www.dict.cc/
12	Российская государственная библиотека	http://www.rsl.ru
13	Библиотека МГУ им. М.В. Ломоносова	http://www.lib.msu.su

4.4 Информационные технологии

АСО Академии ВЭГУ

Образовательный процесс по данной дисциплине в Академии ВЭГУ ведется с широким использованием Автоматизированной системы обучения. В частности, применяются следующие составные части (модули) АСО:

№ п/п	Полное наименование	Область применения в образовательной деятельности
1.	«1С-Битрикс: внутренний портал учебного заведения»	Платформа для интеграции всех сервисов и создания виртуальных рабочих кабинетов участников образовательного процесса. 1. Создание ЭИОС для обучающегося: - редактирование индивидуального учебного плана, обучающегося; - изучение материалов по доступным дисциплина (модулям) (электронный курс, материалы для самоконтроля и прохождение аттестации, расписание трансляций лекций, очных занятий и вебинаров, просмотр видео материалов); - средства электронных коммуникаций (форумы, комментарии, чат) для общения с участниками процесса обучения (в учебной и предметных группах); - просмотр электронной зачётной книжки; - получение информации о набранных кредитах (оценках); - автоматическое зачисление в предметные и учебные группы; - формирование портфолио обучающегося (данные по IMS ePortfolio Specification (http://www.imsglobal.org/ep/); - биллинговая система (on-line оплата обучения, просмотр истории оплаты). 2. Создание ЭИОС для обучающего: - получение информации по нагрузке; - планирование и проведение вебинаров; - разработка и экспертиза контрольно-измерительных материалов (КИМ); - проверка эссе обучающихся; - средства электронных коммуникаций (форумы, комментарии, чат) для общения с участниками процесса обучения (в учебных и предметных группах); - публикация мультимедийного обучающего контента; - формирование персонального портфолио. 3. Для организаторов образовательного процесса: - система мониторинга (получение информации об активности пользователей; организация опросов пользователей); - участие в группах (учебных, предметных, общих); - поддержка основных элементов коммуникаций (форумы, комментарии); - оценивание и организация объектов социальной сети; - отслеживание рейтингов и достижений; - публичное портфолио пользователя; - работа с заявками (отправка, отслеживание выполнения).
2.	«Компас-В» на платформе «1С: Предприятие 8.2»	Автоматизирует работу: - приёмной комиссии (ведение базы абитуриентов, зачисление на обучение, финансовые и маркетинговые отчёты), - деканата (документооборот приказов по движению обучающихся, репозиторий документов обучающихся, оповещение обучающихся по электронной почте, SMS), - учебно-методического управления (ведение базы

		преподавателей, формирование и учёт учебной нагрузки).
3.	Программный комплекс «Автоматизированная среда аттестации АСА»	Автоматизирует процедуры: - разработки, экспертизы и публичной экспертизы контрольно-измерительных материалов; - формирования и использования фонда оценочных средств по конкретным программам, дисциплинам (модулям, предметам, видам учебной работы); - проведения обучения с использованием балльно - рейтинговой системы (БРС); - допуска, проведения приема экзаменов, зачетов, письменных аттестационных работ; - видеопротоколирования процесса аттестации; - оформления документации по процессам аттестации (аттестационных ведомостей, заявлений на оплату выполненной обучающими работы, отчетов); - контроля успеваемости обучающихся; - мониторинга удовлетворенности обучающимися качеством контрольно-измерительных материалов и процедурами аттестации.
4.	Система программных продуктов LMS Moodle	Используется для: - публикации электронных курсов; - просмотра результата прохождения электронного курса и последующего его учёта в рамках БРС.
5.	Система автоматизации библиотек ИРБИС64	Используется для: организации доступа к электронной библиотеке для: просмотра полнотекстовых вариантов основной и дополнительной литературы; просмотра учебно-методических комплексов дисциплин.
6.	Программный продукт Автоматизированная информационная система библиотеки «Электронная библиотека»	Используется для организации процесса разработки и обновления полнотекстовых электронных версий учебных материалов и рабочих программ дисциплин.
7.	Прикладное программное обеспечение "Мираполис"	On-line сервис интегрированный в АСО, используется для: - организации и проведения вебинаров, интерактивных занятий, on-line консультаций и лекций; - просмотра записей вебинаров.

4.4.2 Специальные информационные технологии

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по данной дисциплине, включают следующий перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

Программный продукт	Договор
1) Microsoft Office 2007 2) 7-Zip 16.04 3) Acrobat Reader 4) Антивирус Kaspersky Endpoint Security 10 for Windows 5) Mozilla Firefox 6) Google Chrome 7) VLC 2.2.6 8) Microsoft Windows 7 Professional Academic Open License 9) Microsoft Windows Server 2008 10) QTranslate 5.7.0.3 11) XETRANSLATOR 3.7 12) Dictionarist 1.0 13) NeoDic 1.6	1) Лицензия Microsoft Open License №43509314 дата выдачи настоящей Лицензии 19.02.2008 «Microsoft® Office 2007 Russian Academic. Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic» 2) лицензия GNU LGPL (Свободное ПО) 3) лицензионное соглашение с компанией Adobe (Свободное ПО) 4) лицензия № 1FB6-170208-101930-190-411 5) лицензия GNU LGPL (Свободное ПО) 6) лицензия LGPL (Свободное ПО) 7) лицензия GNU LGPL (Свободное ПО) 8) лицензия № 62875440 9) лицензия № 47623222 10) Freeware (Свободное ПО) 11) Freeware (Свободное ПО) 12) Freeware (Свободное ПО) 13) Freeware (Свободное ПО)

4.5 Материально-техническая база

4.5.1 В процессе обучения данной дисциплины используется специальный виртуальный учебный кабинет – предметная группа модуля «Кампус ВЭГУ 24» (далее – ПГ).

4.5.2 Информационно-предметная среда ПГ размещается в разделах меню ПГ, а так же в разделах и подразделах меню «Кампус ВЭГУ 24».

Размещение материалов (или обеспечение прямого доступа к информационным ресурсам) в разделах меню «Кампус ВЭГУ 24» осуществляется в централизованном порядке структурными подразделениями Академии ВЭГУ (материалы Электронно-библиотечной системы, локальные нормативные акты Академии ВЭГУ, записи проведенных учебных занятий и т.п.).

В разделах меню ПГ размещение материалов организовывается преподавателем, являющимся владельцем данной ПГ (т.е. закрепленным за реализацией данной дисциплины).

4.5.3 Взаимодействие обучающихся в ПГ осуществляется на принципах тьюторинга и интерактива.

Тьюторинг осуществляется посредством постановки преподавателем задач перед обучающимся, консультирования, проверки и оценивания исполнения задач.

Интерактивный метод обучения обеспечивается организацией преподавателем в ПГ взаимодействия обучающихся друг с другом в сфере освоения программы дисциплины в разных формах и способах, в т.ч.:

- обязательных в рамках этапа (контрольных точек) БРС и факультативных занятий в форме дискуссий, групповой (командной) творческой работы, группового проектирования, кейс-метода, «мозгового штурма» или игры;

- широким использованием ПГ для общего обмена мнениями при постоянном контроле со стороны преподавателя и корректировки оценок и поощрения лучших сообщений;

- вовлечения обучающихся в формирование базы знаний.

4.5.4 Для ведения образовательной деятельности в учебных корпусах Академии ВЭГУ имеются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Они укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации. Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду Академии ВЭГУ.

Полный перечень материально-технического обеспечения по дисциплине указан в Справке о материально-техническом обеспечении основной профессиональной образовательной программы высшего образования.

5. Методические указания обучающемуся

В рамках дисциплины «Иностранный язык» предполагается изучение 16 тем:

Ключевыми понятиями дисциплины «Иностранный язык» являются: навыки публичной речи, разговорное общение, профессиональное общение, устная и письменная коммуникация, иноязычная среда, понимание текстов, содержание профессиональной деятельности, взаимодействие и общение, толерантность, социальная мобильность, иноязычная терминология, прямое и переносное значение слов, фразеологические единицы, деловая переписка.

Изучая дисциплину, студент рассмотрит следующие вопросы: Особенности английского произношения. Формы обращения – приветствия, слова при прощании, приглашения, благодарности, извинения. Основные понятия в грамматике. О себе. История, географии, культура Великобритании, США, Российской Федерации. Тексты на бытовые и профессиональные темы. Деловой английский.

Выполняя практические задания, необходимо придерживаться следующего алгоритма:

- проанализировать рекомендованные учебники, учебные пособия и специальную литературу по данной теме, использовать самообучающие программы.

Во избежание ошибок при выполнении практических заданий следует иметь в виду, что необходимо пользоваться дополнительной литературой и ссылками на источники.

По дисциплине предусмотрено выполнение студентами различных видов самостоятельной работы:

– изучение разделов грамматики;

– анализ учебных пособий, специальной литературы по данной теме:

– подготовка к практическому занятию;

– выполнение тестовых заданий.

В рамках текущей аттестации предполагается использование следующих форм оценочных средств: компьютерное тестирование. Промежуточная аттестация предусмотрена в форме экзамена.

Для подготовки к аттестации рекомендуется:

- изучить практический материал;

- изучить материалы, представленные по данной дисциплине в библиотеке Академии ВЭГУ или воспользоваться электронной библиотекой;

- использовать самообучающие программы;

- контролировать уровень своих знаний тестами-тренингами.

6. Особенности освоения дисциплины (модуля) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

6.1 Выбор методов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов определяются исходя из их доступности для данной категории обучающихся, определяется содержанием обучения, исходным уровнем имеющихся знаний, уровнем профессиональной подготовки педагогов, особенностями восприятия информации обучающимися. В образовательном процессе предполагается использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социальной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата.

6.2 В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья кафедра обеспечивает:

1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

– размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;

– присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: – надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:

– возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения, а также пребывание в указанных помещениях.

6.3 Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

6.4 Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Категории обучающихся	Формы предоставления
С нарушением слуха	в печатной форме; в форме электронного документа
С нарушением зрения	в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;
С нарушением опорно-двигательного аппарата	в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

6.5 Процедура промежуточной аттестации для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей. При необходимости предусматривается увеличение времени на подготовку к промежуточной аттестации, а также предоставляется дополнительное время для подготовки ответа в ходе контроля текущей успеваемости и промежуточной аттестации.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

2. доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

3. доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов. Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

6.6 Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предоставляются основная и дополнительная учебная литература в виде электронного документа в фонде библиотеки и / или в электронно-библиотечных системах, а также предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература и специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Проректор по учебно-научной
и воспитательной работе А.О. Целищев